



LEHEN HEZKUNTZA
2. mailako ikasleak
kazetari



DBH
Antia lehiaketan
sarituak

38 2014
UZTAILA

aballarri

EGAPE IKASTOLAKO ALDIZKARIA



Ikasturte bukaerako dantza soinuak





AGUR BESTE IKASTURTE BATI

Beste ikasturte bat bukatu zaigu. Atzean geratzen dira hamar hilabete trinko eskola-komunitate osoarentzat. Begirada iragari botata, joan den urteko irailean kurtsoa hasi zenetik gaurdaino denbora oso azkar pasatu dela esan dezakegu. Baino epe horretan gauza asko egiteko aukera izan dugu. Orain, egingako guztiari begirada sakona emateko unea da. Hausnarketa lasaia eta kritikoa egitea komeni da, azkenean ondorioak ateratzeko. Ondorio horiek esango digute zertan asmatu dugun eta zer den hobetu behar duguna hurrengo ikasturterea begira.

Nahiz eta ekonomi krisiak sortarazitako egoeran jarraitu eta egoera horren eragina ukaezina izan, pasa den ikasturtearen lorpenak hainbat mailatan ontzat jo ditzakegu. Horrela eta azpiegitura arloari erreparatuz, 2013-14 kurtsoa hasi zen Haur eta Lehen Hezkuntzako etaparen sukalde eta jangelako instalazioen berrikuntzarekin; eta arlo berean ere, ikasturtea beste berri itxaropentsu batekin amaitzen da: Hezkuntza Sailak lehen aldiz data jarri du DBHko ikastetxe berria eraikitzen hasteko. Data hori 2018 urtea da. Bitartean mantenerako behar diren obra txikiak burutzea espero da. Hau guztia Ikastolak Udalekin eta Hezkuntza Sailarekin egindako elkarlanari esker ahalbideratu da, horretarako aipatutako bi erakunde hauen arteko harremanak erabakiorrak izanik. Etorkizunera begira bide honetik jarraitzeko asmoa azaltzen dugu.

Arlo pedagogikoari dagokionez, gure ikastetxeak ikasten jarraitu du, baldintza hau betetzea ezinbestekoa baita bere helburu nagusia betetzeko: etorkizunerako hiritarrak osotasunean heztea. Modu honetan, ikasgelako jardunbide egokietan aritu gara, orain arte egindakoa sendotuz. Ikastearrek batera, Egapec bere esperientzia positiboak beste ikastetxeekin partekatzeko aukera ere izan du ikasturtean zehar. Horra hor ikastetxearen agerraldiak foro ezberdinetan: Donostiako Pedagogi Jardunaldietan, zonaldeko Berritzegunean, Berritzegune Nagusian Bilbon edo zuzendari berrientzako formazio saioetan.

Beraz, goian azaldutakoarekin ikasturte oparoa izan dugula esan dezakegu inolako zalantzak gabe. Aldizkari honen hurrengo orrietan modu zehatzagoan egiazta dezakezue hemen aurreratzen dizuegun iritzia. Horrela izatea espero dugu. Bukanzeko, Egapek Urnieta hiritarrei eskaintzen dien zerbitzuen kalitatea hobetzen jarraituko duela adierazi nahi du.

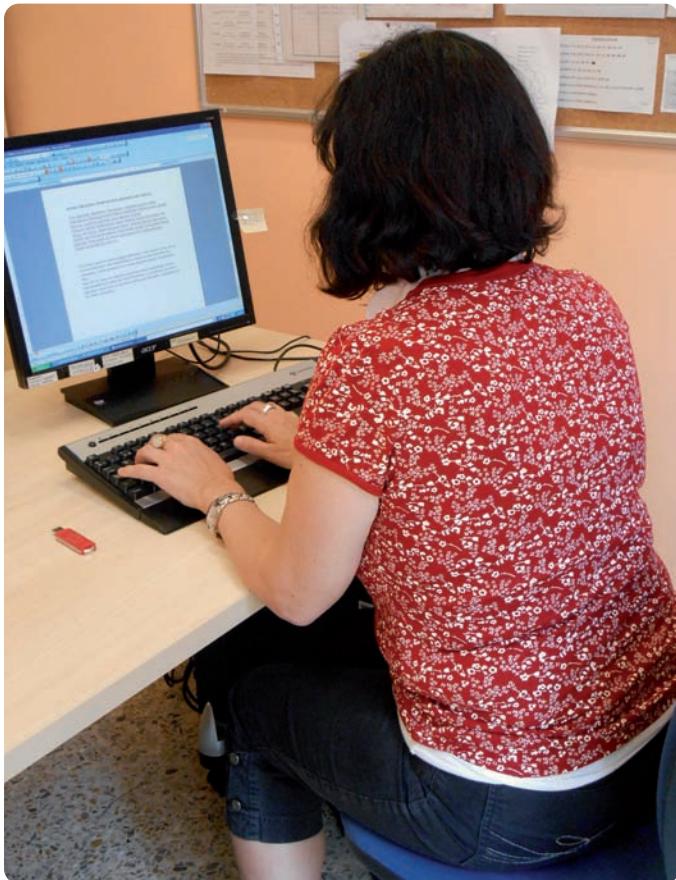
ADIÓS AL CURSO 2013-2014

El curso 2013-2014 ya es historia. Atrás quedan diez meses vividos con intensidad por toda la comunidad escolar. En ese intervalo, el trabajo realizado en conjunto ha sido importante. Ahora llega el momento de la reflexión para extraer conclusiones que nos permitirán valorar lo realizado y plantear áreas de mejora cara al próximo curso.

Pese a las dificultades derivadas de la crisis económica, el pasado curso ha supuesto la consecución de logros importantes. Así y en lo que a infraestructuras se refiere, el inicio del mismo trajo consigo la remodelación de las instalaciones de cocina y comedor en Infantil y Primaria. En el mismo sentido el curso finaliza con una noticia esperanzadora: el Departamento de Educación ha incluido por primera vez a la etapa de Secundaria en la relación de obras de nueva construcción, fijando para ello la fecha del año 2018. Todo ha sido posible gracias al trabajo conjunto del Centro con el Ayuntamiento y con el Departamento de Educación del Gobierno Vasco, siendo determinantes los contactos entre ambas administraciones.

En lo que al aspecto pedagógico se refiere, nuestro centro ha continuado profundizando en proyectos de innovación relacionados con las denominadas buenas prácticas en el aula. Al mismo tiempo, ha tenido ocasión de compartir sus experiencias positivas con otros centros escolares, participando con este fin en distintos foros del ámbito educativo.

En las páginas siguientes encontrarás información detallada sobre algunas de las actividades y experiencias más destacadas llevadas a cabo en el curso recientemente finalizado. La Ikastola aprovecha estas líneas para reafirmar su compromiso de seguir trabajando, como centro público que es, a favor de Urnieta y de su ciudadanía.



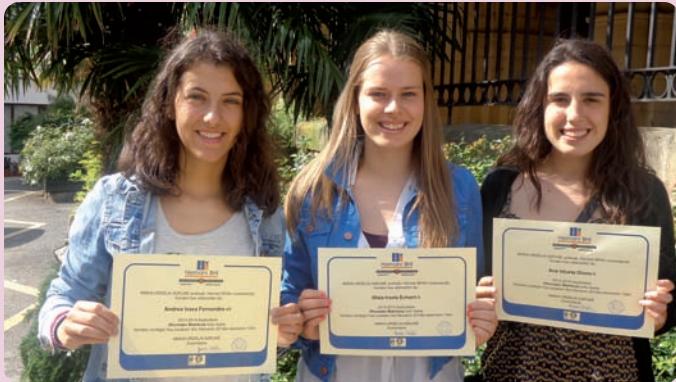
Komunikazioa teknologia berrien bitartez

Gure ikastolako Ikasturteko Plangintzan, estamentu guzten arteko komunikazio teknologia berrien bitartez zabaltzeko helburua onartu genuen. Bide hau sendotzen jarraituko dugu datorren urteotan.

Gurasoen helbide elektronikoak eskatu ondoren, hainbat hartuemantzen ditugu jada korreo elektronikoaren bitartez. Datozen ikasturteetan guraso guztiok erabilera honen partaide izatea nahiko genuek eta hasitako bideari jarraituko diogu ahalik eta familia gehienekin posta elektronikoaren bitartez komunikatzea lortu arte.

En el Plan Anual de nuestra ikastola aprobamos como objetivo el uso de las nuevas tecnologías como herramienta de comunicación entre todos los estamentos. Continuaremos por el camino marcado durante los próximos años.

Han sido ya varias las ocasiones en que nos hemos comunicado con los padres/madres por medio del correo electrónico y nos gustaría que en los próximos cursos fuera en aumento la utilización del mismo. Seguiremos en ello hasta conseguirlo.



En la imagen, de izquierda a derecha, las exalumnas de Egape Andrea Isasa, Olaia Iraola y Ane Iztueta, que han obtenido la máxima calificación en el Instituto de Hernani al finalizar los estudios de bachillerato. Estas alumnas así como sus compañeras/as de clase de Egape han conseguido superar con éxito las pruebas de selectividad. Enhorabuena a todos y a sus familias.

Ohorezko matrikulak Egapeko ikasle ohientzat

Argazkian agertzen diren hiru ikasleek ohorezko matrikula eskuratutu dute Hernaniko Institutuan batxilergoko ikasketak bukatzerakoan. Jarraian, unibertsitatean sartzeko hautaproba gainditu zituzten, beraiekin batera ikastetxe berean ikasi duten ikaskideek egin zuten modura. Ditugun berrien arabera, ikasle urnietarrek nota oso onak aterta dituzte eta Hernani Institutuko irakasleak oso gustura daude Egapekoek eman duten erantzunarekin. Beraz, zorion beroenak guztiontzat eta beraien familientzat.

laguntzaileak

kutxa gizarte ekintza



Uribarri Etorbidea, 35
Tel. 943 79 46 11
ARRASATE

Poli. Industrialdea
Gavira kalea, 22-24
Tel. 943 63 30 86 IRUN

Bikaintasuna lortu nahian eta etorkizuneko erronkak bere eginez, 1969tik hona aitzindaritzari eusteko bidea eman digun enpresa-kultura galdu gabe, Auzo Lagun Ausolanen sartu da. Talde handia da Ausolan, eta Mondragonekin, bere idegoa sendotu nahi du taldeentzako sukaldaritzaz-zerbitzuetan, zerbitzu soziosanitarioetan, eta erakin eta lokalak garbitzeko zerbitzuan.

Ausolanen
Auzo Lagun indartsuago

LH 1. zikloa

Antzinako greziarren moduan jolasean

1.mailako ikasleek ederki gozatu zuten arratsalde batean antzinako Greziako joku olinpikoen sorrera oroituz. Joku desberdinetan parte hartu zuten: lasterketa, sokatira, jabalina jaurti-keta eta luzera jauzia.

Jugando como los antiguos griegos

Los alumnos de primero pasaron una bonita tarde recordando el origen de los juegos olímpicos en la Antigua Grecia. Organizaron y tomaron parte en diferentes juegos: sokatira, carreras, lanzamiento de jabalina y salto de longitud.



2. mailako ikasleak kazetari

Bigarren mailako ikasleek Iker Hernandez elkarritzetatu zuen joan den maiatzaren 20an. Iker, futbol jokalaria da eta maisu izateko praktikak egin ditu ikastolan bigarren mailan. Bisanan etorri zitzagun egun horretan eta ikasleek prestatutako galderak erantzun zi-tuen. Gustora aritu zen gure artean erantzuten eta argibideak ematen. Aukera ederra izan zuten ikasleek kazetari lan bizitzeko!



Los alumnos de segundo, periodistas

El pasado 20 de mayo, los niños/as de segundo de Primaria entrevistaron a Iker Hernandez. Iker es jugador de fútbol y ha hecho prácticas en la ikastola para ser profesor. Aprovechamos la ocasión de su visita para que los niños/as le hicieran una entrevista como auténticos periodistas.

LH 2. zikloa

LHko 3. mailako ikasleak, maiatzaren 21ean, Plaiaundi bisitatu genuen

Plaiaundi, Hondarribia eta Irunen artean dagoen padura bat da, hau da, Bidasoa ibaia Kantauri Itsasoarekin elkartzen den gunea. Bertan, ur gazia eta ur geza elkartzen dira eta hegazti askok (300 espezietik gora) babesia eta janaria topatzen dute migratzen dutenean. Eta gu han ibili ginen prismatikoak eta argazki kamerak eskutan hartuta, hango KULIX-KAK, auskaldeko KOPETA TXURIKI edo gertuko AHTAK beren kumeekin ikusten eta begiztatzen. Goiz ederra igaro genuen hegaztien inguruaren ikasiz.



El 21 de mayo, los alumnos de 3º de Primaria visitamos Plaiaundi

Plaiaundi es un humedal situado entre Irún y Hondarribia, donde se unen las aguas saladas del mar Cantábrico y las aguas dulces del río Bidasoa. En este humedal las aves migratorias encuentran protección y alimento durante los meses de invierno. Y nosotros allí anduvimos, prismáticos y cámaras fotográficas en mano, observando el ANDARRÍOS, las FOCHAS, el PATO con sus crías... Pasamos una bonita mañana aprendiendo sobre las aves.

LH 3. zikloa



IRUÑEA ETA BILBO EZAGUTZEN

Urtero bezala 3. zikloko ikasleak Euskal Herriko hiriburuak ezagutzen joan dira. 5.mailakoak Iruñean egon ziren bertako Nafar Museoan historiako hainbat arlo bertatik bertara ezagutzen. San Fermintean zezenek egiten duten ibilbidea oinez eginez primeran pasa zuten. Bazkalordua Taconera parkean eman zuten jolasean eta animaliak ikusiz.

6. mailakoek, aldiz, ingurune arloan Bilboko industrializazioa landu ondoren, hiriak izan duen eraldaketa bertatik bertara ikus-teko aukera izan zuten. Lehenik, Portugaleteko zubia zeharkatuz eta ondoren oinez Arenaletik Guggenheimera bitartean dauden zubiak ezagutuz: Arenal, Udaletxea, Calatrava, La Salve eta Deusto. Eguraldiak lagunduta egun bikaina pasa zuten.



CONOCIENDO IRUÑEA Y BILBO

Un año más el alumnado de 3er ciclo ha visitado Bilbo e Iruña. El alumnado de 5º tuvo la oportunidad de conocer la historia de nuestro pueblo en el Museo de Navarra, luego hicieron el recorrido del encierro por la calle Estafeta y finalmente visitaron el Parque de la Taconera donde almorcizaron viendo los animales.

El alumnado de 6º pudo comprobar los cambios que ha tenido Bilbo a raíz de la industrialización del siglo pasado. En el paseo que efectuaron tuvieron la oportunidad de ver los diferentes puentes de la capital: Arenal, Udaletxea, Calatrava, La Salve y Deusto. El buen tiempo contribuyó a que pasaran un día inolvidable.

HH 3 urtekoak

ZINERA GOAZ!

Maiatzaren 13an herriko zinera joan ginen lehen aldiz!

“Urtemuga festa” filma ikusteko aukera izan genuen. Pelikula polita izan zen baina guretzat luze xamarra. Hala ere gustura eta pozik egon ginen. Bidean eskailera asko igo eta jeitsi behar izan genituen, eta pixka bat nekatu ginen, baina hala ere ibilbidea txin-to-txintxo egin genuen.



¡VAMOS AL CINE!

El pasado 13 de mayo fuimos al cine por primera vez. Tuvimos la oportunidad de ver “Urtemuga festa” (fiesta de cumpleaños). Fue una película muy bonita pero un poco larga para nosotr@s. Aún así estuvimos muy a gusto.

Por el camino tuvimos que subir y bajar muchas escaleras, nos cansamos un poco pero hicimos el recorrido muy formales.



HH 4 urtekoak

Itzal handiko artistak bezala

Aurtengo ikasturtean ere udazkeneko goiz eguzkitsu batean 4 urtekoak irtetara bat egin genuen herriko kiroldegi aurreko zelaira. Udazkeneko paisaiaz gozatzeaz gain, hostoekin jolastu genuen, eskalatzeko aukera izan genuen eta makilak bildu genituen. Makil horiek gelan margotu genituen eta Agustin Ibarrolak bezela, “Omako basoa” sortu genuen.



Imitando a los grandes artistas

Una soleada mañana de otoño los niñ@s de 4 años salimos a dar un paseo por los alrededores del polideportivo de Urnieta. No solo disfrutamos del paisaje, también hicimos pequeñas escaladas y recogimos palos que luego pintamos en la ikastola y al igual que Agustin Ibarrola simulamos el bosque de Oma.



HH 5 urtekoak



Astitzerako irteera

Maiatzaren 7 eta 8an urduritasunez josita eta motxitak bizkarrean hartuta 5 urtekoak autobusean sartu ginen. Gurasoak agurtu eta Astitzerako bidea hartu genuen. Irtisi ginenean Egoitz eta bi Eider begiraleak ongi etorria emateko zain genituen. Gure gauza guztiak aterpetxeen utzi eta "Altxorraren bila" jolasa eginez herria ezagutu genuen. Txikia eta polita benetan! Beste ekintza asko egin genituen. Besteak beste, Mendukilo kobazuloa ikusi genuen. Hara gindoazela Basajaun agertu zitzai gun eta basoa zainduko genuela agindu ondoren aurrera jarraitzeko baimena eman zigu n.

Gaean parranda txiki bat egin genuen eta ondoren lo hurrengo goizera arte. Gosaldu, indarrak hartu eta etxerako eskulan bat prestatzeari ekin genion. Gero "galtxagorrien" herria ezagutu genuen. Aurreko egunetako euri eta haizeak etxe guztiak puskatu zizkieten galtxagorriei eta guk harriak eta makiltxoak erabiliz etxe berriak egin genizkien. Oso pozik gelditu ziren eta eskerrak emateko bazi kaltzen ari ginela opari bat ekarri ziguten.

Konturatzerako etxera itzultzeko ordua iritsi zitzai gun. Denak agurtu eta autobusean Urnietaruntz abiatu ginen. Iritsitakoan gurasoak gure zain zeuden. Hementxe amaitu zen gure txangoa! Gurasorik gabe pasa genituen bi egun eta gau bat baina zein ondo ibili ginen!!





Ikasle batzuk gurekin egindako ibilbidea bukatu dute. Orain beste etapa berri batean hasiko dira eta zorte on opa nahi diegu. Bereziki, Ane Carmona eta Iker Pérez ikaslei.

Deseamos mucha suerte a todos los alumnos que han terminado su estancia en Egape y que van a iniciar una nueva etapa. Pero especialmente, queremos dar una emotiva despedida a Ane Carmona e Iker Pérez.



ANE

Duela hamar bat urte zintugun guk ezagutu eta momentu hartatik askotan gara beldurtu. Guztioi ezetz erantzun, muxu bat eta muturtu zure ikara gehienak poztasun dira bihurtu eta orain bildu gara nahiz eta ezin agurtu. Eta hemendik aurrera nork alaitu behar gaitu? Zure muxu ta irriez denok gaituzu xamurtu.

(Zure gelakideak)

IKER

Bost urterekin etorri zinen guztion lotsak askatzuz zure irri ta hitz goxoekin egun ilunak alaituz. Denborarekin ikasi dugu zure indarrak lasaituz arazo eta pena guztiak denok batera garaituz. Urte hauetan zu hazi zara gure bihotza hunkituz bidean zehar erori arren behin eta berri zutituz Bertso honekin agurtzen gara agur triste bat sahiestuz zure ondoan bizi duguna irrifar batez oroituz.

(2. mailako ikaskideak)

Argazki-lehiaketa

Mugikortasuna gaitzat hartuta Agenda 21eko Argazki lehiaketa antolatu da Urnieta DBHko ikastetxeentzat. Argazki saritua Egape Ikastolako Oier Urbizurena izan da. Gustuko du mendiko bizi-kletak kirola egiteko, bai eta argazkigintza ere. Hortaz, bi zaletasunak elkartu ditu Etenetako argazki polit hau aurkeztuz. Bide batez, gogorarazi nahi du bizi-kletaz mugituz kirola egiteaz gain naturaz ere gozatzen dela, ingurumenari kalterik egin gabe gainera.

Premio fotografía movilidad sostenible. Su autor es nuestro alumno Oier Urbizu. Le felicitamos por haber sabido aunar de una forma tan estética y sugerente varios temas relacionados con los compromisos de Agenda 21.



Udaletxean

DBH 3-KO IKASLEAK

Ekainaren 11n, Egapeko DBH 3. mailako ikasleok Urnieta udal-letxea ezagutzera joan ginen gure Gizarte Zientziak irakasleak antolatutako ekitaldi batean.

Iritsi bezain laster gelaka banatu ginen, bakoitzak udaleko ordezkarri batekin. Hiru gelak zonaz aldatzen joan ginen hiru ordezkarrien azalpenak entzun ahal izateko. Ekitaldi honetan udalaren egituraz eta udalak eskaintzen dituen zerbitzuetaz jabetu gara. Ikasi dugu ere zinegotzi eta alkatearen hautatze prozesua nola egiten den, eta zeintzuk diren beraien betebeharra.

Azkenik, hiru geletako ikasleak hainbat partidoko zinegotzirekin bildu ginen geure proposamen, kexa, etab. adierazteko. Beraien entzun eta erantzun egin zizkigutenean, zenbait gairen inguruko eztabaida interesgarria sortuz.



El pasado 11 de marzo los alumnos de 3º DBH tuvieron ocasión de conocer el Ayuntamiento por dentro. Aprendieron cuál es su estructura, cómo se forma y cómo se organiza. Incluso, tuvieron opción de plantear sus quejas o sugerencias a los representantes municipales. Sin duda, fue una jornada muy interesante.



Antia Lehiaketa

Egape Ikastolak Naroa Agirre, Aritz Lekuona eta Olatz Goya DBH-ko ikasleei zorionik beroenak eman nahi dizkie Antia Lehiaketako gazteen kategorian lortutako sariengatik. “Maitasunetik maiteminera”, “Bihurgune biziduna” eta “Bizitza aldatu zidan begirada” lanek lehen, bigarren eta hirugarren sariak lortu baitituzte, hurrenez hurren. Zorionak eta jarraitu literatur ahaleginetan orain arte bezain ekimentsu!



Galtzagorri

ANE OIARBIDE, NAIARA ORMAETXEA ETA JUDITH SANTANA

Duela bi hilabete hasi ginen *Saguak eta Gizonak* liburuaren booktrailer-a egiten. Liburu hau euskaran landu genuen, beraz, ideia ona iruditu zitzagun lehiaketa honetan parte hartzea. Hiru lagun elkartu ginen. Ez genuen inolaz ere espero lehenengo postua irabaztea eta asko eskertzen dugu saria. Donostian jaso genuen gure ebook berria, Galtzagorri elkarreka ekainaren 11n antolatutako ekitaldian.

Felicitaciones a estas alumnas de 4º que participaron en el concurso de booktrailers organizado por la asociación Galtzagorri y que consiguieron un ebook de premio. La obra presentada fue un trabajo sobre el libro “Saguak eta Gizonak”.



Brillantinaz eta ilusioz beteriko emanaldia

LEIRE GARCIA, MADDI IZTUETA, ELENA SOROETA, MADDI IBANEZ, JON BUENO ETA JOSEBA VELA
2. DBH-KO IKASLEAK, EGAPE IKASTOLA

Duela hilabete t' erdi, gure musikako irakasleak musical bat egingo genuela azaldu zigun, “Grease” pelikula eredutzat hartuz. Hasiera batean, beldurturik sentitu ginen, ez baikenekien ea egiteko gai izango ote ginen.

Lnari ekin genion, audizioak egiten hasi ginen protagonistikoa hautatzeko, hau da, “Olivia eta John Travolta”. Bestalde, antzerki tailerra era egin genuen, gure lotsak alde batera uzteko, eta antzerkiaren munduan murgiltzeko.

Behin antzerki tailerra atzean utzita, gure musikako irakaslearekin ahotsa lantzen hasi ginen, eta ez arazo gutxirekin gainera! Alde batetik, oso zaila egin zitzagun denak batera koordinatuta abestea. Bestetik, batzuk besteak baino gogo handiago zutenez, saioak astunak egiten ziren. Hilabete beranduago, taldearen prestakuntza bukatuta, protagonistekin biltzen hasi zen gure irakaslea.

Geroz eta hurbilago zegoen emanaldiaren eguna eta gure urduritasuna handitzen zohoan. Egun handia hain gertu zegoenez, zerbait gaizki ateratzeko arriskua zegoela bagenekien, denbora urria izan baikenuen lanari ekiteko. Hala ere, gurasoen, ikaskideen eta irakasleen lagunten handia izan dugu eta beraiek emanaldian disfrutatu eta gustukua izana espero du.

Esandako guztia laburbilduz, eskerrak eman nahi dizkiogu lagundu diguten guztiei: Joxemari Berasategiri, antzerki munduan murgiltzeko aukera emateagatik, gogo handia jarri duten ikasleei eta zerikusia izan duten gainerako guztiei. Baino, batez ere, gure irakasle Rakeli prestakuntza honen sorburu iza-teagatik.

Los alumnos de 2º han aprendido y disfrutado preparando unos números musicales de la obra Grease. Para ello han tenido que reforzar sus conocimientos de música, de inglés y de interpretación teatral, por ello agradecen a todos los profesores que les ayudaron en esas tareas. El resultado ha sido más que satisfactorio, tal y como se comprobó el 12 de junio, día de la actuación.



Aballarri Gurasoen Elkarreak, aurtenoa bete du!

Aurten ere, ohi den bezala, ABALLARRI GURASOEN ELKARTEAK urtero antolatzen dituen txokolatada eta haurtzaindegia zerbitzua aurrera eraman ditu. Noiz eskeintzen dugu zerbitzu hau? ABALLARRIK antolatutako hitzaldi garaietan eta ekainean eta irailean 14:30etatik 16:30era.

Aste Santuan haurrentzat ludoteca, tailerrak eta beste zenbait zerbitzu eskaini ditugu.

Maiatzaren 24an Benjamin Jaia Urnieta kirolegian ospatu zen eta ABALLARRI ELKARTEA laguntzaile izan da kirol jai honetan.

Elkartearren aurteno berrikuntza ekainaren azken astean eta irailaren lehenengoan ludoteca zerbitzua eskeintzea izango da, gure uezetan zenbait gurasok honen beharra izango dutelako.

Honetaz gain, elkarteko kideok datorren ikasturteari begira eskolaz kanpoko bi ekintza berri aztertzen ari gara. Horren berriren informazioa lehenbailehen zabalduko dugu gainontzeko gurasoen artean. Gaur egun, eskolaz kanpoko ekintza hauek eskeintzen ditugu: judo, dantza, txalaparta, xake, gitarra, bertsolaritza eta idazkera digitala.

ABALLARRI ELKARTEAN zuen iradokizunak jasotzeko irrikitan gaude, beraz, elkarteko ateak zabalik dituzue behar duzuen guztirako: iradokizunak, kexak, laguntza emateko ...

Eta azkenik, eskerrik beroenak eman nahi dizkizuegu horrenbeste lagundu diguzuen gurasoei.



Algunos trabajos realizados en la ludoteca de Semana Santa,



Participantes en la Benjamin Jaia.

Aballarri ha cumplido con su cometido una vez más

Otro curso más que está llegando a su fin y como en anteriores, ABALLARRI GURASOEN ELKARTEA ha realizado las actividades habituales: chocolatadas, servicio de guardería que ofrecemos en las ocasiones en las que la ikastola organiza charlas y en los meses de junio y septiembre de 14:30 a 16:30. Además en Semana Santa ofrecemos el servicio de ludoteca y los talleres.

El pasado día 24 de mayo se celebró la Benjamin Jaia en el polideportivo de Urnieta. Hay que decir que este año nuestra labor ha sido simplemente de colaboración y no de organización como en años anteriores.

Como novedad, este curso vamos a poner en marcha la ludoteca para la última semana de junio y primera de septiembre porque creemos que, aunque no hay ikastola, hay padres que nece-

sitan de nuestro servicio.

Así mismo, para el curso que viene nos han presentado 2 proyectos nuevos para extraescolares. Evidentemente tenemos que estudiarlos y ver si se pueden impartir. En caso de que así sea, ya os informaríamos y se unirían a las extraescolares ya existentes, tales como, judo, dantza, txalaparta, xake, kitarra, bertzolaritza, ikazkera digitala .

En ABALLARRI siempre estamos abiertos a escuchar cualquier sugerencia, proyecto que se tenga, etc... lo estudiamos y si es viable se lleva a cabo. Por eso os animamos a que participéis junto a nosotros. Al igual que si hubiera quejas, también estamos abiertos a escucharlas.

Y, como siempre, agradecer a todas esas madres y padres que nos echan una mano siempre que se lo pedimos.

“Doctor Livingstone, I suppose”

Egape Ikastetxearen eskuak, apirilaren 9an, FORUM antzerki taldeak “Doctor Livingstone, I suppose” antzezlanaz aurkeztu zuen Egapeko LH3, LH4, LH5 eta LH6 mailetako ikasleentzat.

Ikastetxearen helburua saio dibertigarri honen bidez, ingelesaren erabilera indartzea izan zen; eta era berean, hizkuntza gelatik kanpo erabiltzeko aukera izatea. Antzezlan honen bitartez eta Livingstone esploratzalearen eskuak, ikasleek Tanzaniako Bantu tribuko abesti, dantza, ohitura etab. ezagutu zituzten.

Egindako balorazioa oso baikorra izan zen ikasle, aktore eta irakasleen aldetik.

Organizado por la Ikastola Egape, el 9 de abril, el grupo de teatro FORUM, representó la obra “Doctor Livingstone, I suppose” para los alumnos de 3º, 4º, 5º y 6º de primaria.

Los objetivos a conseguir eran potenciar el uso del inglés y tener la oportunidad de utilizar este idioma fuera de clase. Gracias al doctor Livingstone, los alumnos conocieron las costumbres, bailes y canciones de la tribu Bantú de Tanzania.

La valoración de actores, alumnos y profesores fue positiva.



Txapeldunak idazketa digitalean

Bukatu den ikasturtean, eskolaz kanpoko jardueren artean jarduera berri bat martxan jarri da: Idazketa Digitala, “fasttyping” sistemaren bidez. Astean behin eskaini diren klaseen bitartez, helburu nagusietako bat ikasleak idazten trebatzea izan da. Ikasturte bukaeran, jarduera hau irakasten duen MAE enpresak lehiaketa bat antolatu zuen Gipuzkoa mailan. Xede horrekin joan den ekainaren 13an 120 ikasle inguru bildu ziren Irungo El Pilar ikastetxeen. Lehiaketak bi maila izan zituen: Lehen Hezkuntzako ikasleentzat eta Bigarren Hezkuntzakoentzat. Maila bakoitzean hiru sari banatu ziren.

Lehen Hezkuntzako ikasleen artean LH 6ko Ainara Isasti bigarren sailkatu zen, 200 pultsazio lortuz. Bigarren Hezkuntzako ikasleen artean, irabazlea DBH 3 ikasmilako Gorka Curiel izan zen, bera 387 pultsazioetara iritsi zelarik. Zorionak txapeldunei!!

El 13 de junio dos alumnos de la Ikastola resultaron galardonados en el primer torneo de escritura digital que tuvo lugar en Irún, organizado por la empresa MAE, radicada en Lasarte y con más de 25 años de experiencia en esta materia. El citado torneo, en el que participaron unos 200 alumnos/as de toda Gipuzkoa, ponía colofón al trabajo desarrollado por el alumnado en las clases de escritura digital que se han ofertado por primera vez dentro de las actividades extraescolares de nuestro centro.

Así, la alumna de 6º de Primaria Ainara Isasti obtuvo el segundo premio en su categoría, llegando a 200 pulsaciones y con un 1% de error. Por su parte, el alumno de 3º ESO Gorka Curiel resultó el ganador de su categoría, totalizando 387 pulsaciones y un 2% de error. ¡Felicitaciones a ambos campeones!



Euskararen eguna



Inhauteriak



Gure nagusiekintzak



Elgeta-Intxorta. 4. DBH ikasleak Gerra Zibilari buruzko historioa ezagutzen



DBHko ikasleak kurtso bukaerako emanaldian



Amairia jaialdia

2013/14 IKASTURTEARI ATZERA BEGIRA



2. ziklokoen txangoa



2. mailakoen antzerkia



Futbolean



Antzerkia

Bertso jaialdia



Zuatzan